



中台世界博物館  
CHUNG TAI WORLD MUSEUM

創刊號  
2018年8月發行



創刊緣起

專題報導

北朝佛教造像的「鄴城模式」  
法相聚珍一館藏北朝佛教造像

佛藝專欄

活動報導

菩提心旅



# 目錄 CONTENTS

## 創刊緣起

- | 01 發刊辭／館長 見謙法師

## 博物館簡介

- | 02 一起來認識中台世界博物館／編輯部

## 專題報導

- | 03 北朝佛教造像的「鄴城模式」／國立臺北藝術大學名譽教授 林保堯

- | 06 法相聚珍—館藏北朝佛教造像／學術研究組 見證法師

## 佛藝專欄

- | 09 認識佛像的手勢—手印／編輯部

## 活動報導

- | 10 誕生與慶生掠影—落成開幕及週年館慶／教育推廣組 劉幸真

- | 11 「記憶」與「技藝」—「裝裱與修護」活動／教育推廣組 陳嘉瑜

- | 12 戊戌好運到—「旺福迎新春」活動／教育推廣組 王學環

- | 13 紙本之外的教育—文物教科書／教育推廣組 陳雨農

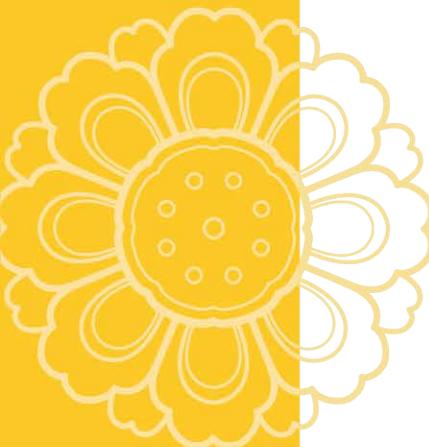
## 菩提心旅

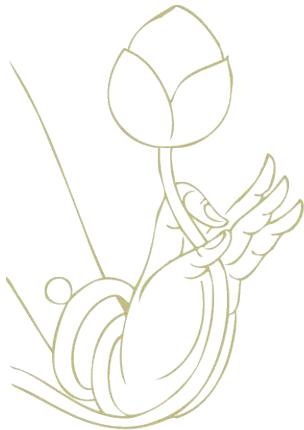
- | 14 一位「時空旅人」修行者的獨白／博物館義工 楊孟仁(傳忍)

- | 15 傳承與守護／博物館義工 余星華(傳星)

## 專書推薦

- | 16 館藏文物圖錄套書與導覽手冊／編輯部





# 發刊辭

文 / 館長 見謙法師

中台世界博物館自開館至今已邁入第二個年頭。秉持 創辦人創立博物館的慈心悲願，發揮保存、展示、教育的功能與任務，推動藝術化世理念，以期接引社會大眾認識佛教歷史與文化，達到淨化人心，安定社會的作用。

中台世界博物館基於作為社會教育的場域，尤其是博物館發展到二十一世紀的今天，已經成為公眾領域學習與社會的公器。為了讓社會大眾了解本館之研究、教育、展覽等工作，同時健全博物館訊息教育等功能，以達到訪館與資訊雙向的溝通，並提升社會觸及度。2018年伊始，開始著手規劃中台世界博物館館刊的出版，內容包括佛教藝術研究專題、館內教育活動報導以及義工園地心得分享等三部份。

中台世界博物館館刊的發行，意味著又向前邁進了一步，期望各界學者及博物館賢達給予指正！也歡迎大家到訪中台世界博物館。

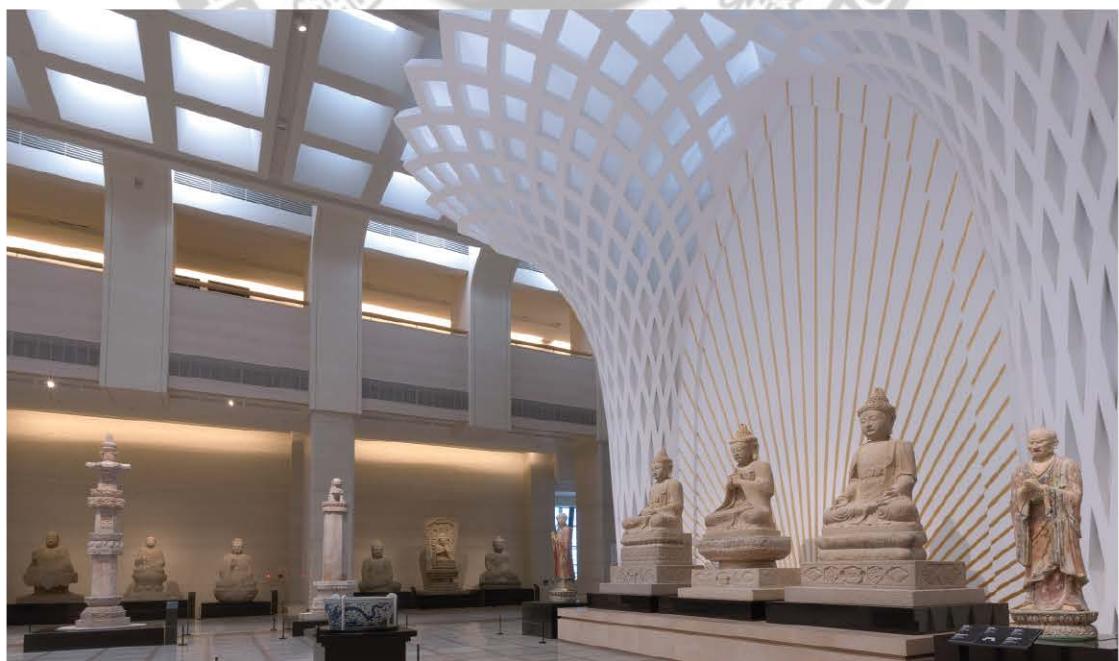
# 一起來認識 中台世界博物館

文 / 編輯部

中台世界博物館創辦人 惟覺安公老和尚，以佛法五化——學術化、教育化、藝術化、科學化、生活化為方向，接引大眾學習佛法。其中，博物館的成立，是佛法藝術化的具體落實。

二〇〇九年十月，中台禪寺第一座博物館——中台山博物館（現木雕分館）落成，陸續舉辦各種展覽與活動；為深化佛法藝術化世之功，進一步規劃更完善的中台世界博物館，於二〇一六年八月竣工落成。甫落成的新館，典藏豐富，包含佛教造像、經典、書畫、碑林真跡拓本等。全館計十八個展廳，依「文字、圖像、經典」三大類別，精選展件陳列。除此，位於中台禪寺園區內的木雕分館，則以材質為特色，規劃九個展廳，依照朝代序列，展示唐代及其之後的木雕造像。

為提供多元學習場域，館內設計不同的展廳情境、視聽影片、各式多媒體等，期望來訪者經由參觀、導覽解說及互動體驗，豐富生命視野，進一步發揮佛教藝術陶冶人心的境教功能。



【專題報導】

# 北朝佛教造像的「鄴城模式」

文／國立臺北藝術大學名譽教授 林保堯

西元 534 年，北魏王朝結束，大丞相高歡以元善見為東魏孝靜帝，捨棄戰亂的洛陽，帶著洛京官民一起遷都到三國曹魏時的鄴城，另立新都，開啓眾所周知的東魏、北齊佛教盛世與新型造像藝術。

然而，45 年間此時期的鄴城(新都)佛教藝術，一直不明？半世紀以來，所知的，反而皆是與當時鄴城新都相離甚遠的北方軍事重鎮——定州出土的曲陽石佛，與偏遠的山東青州造像。正因此

等豐富大量的窖藏遺址造像文物出土，使得半世紀多皆以此二地區的前後造像為東魏、北齊的「話語權」。

河北曲陽修德寺的白石造像，確是出土極早，量又大，共 600 尊以上，有紀年的 300 尊。1949 年解放後的 1953 年冬至 1954 年春之間，由當時的楊伯達、羅福頤、李錫經、范登等投入，及近年清大李靜杰、田軍、故宮胡國強等的專研，確是奠定「定州石佛」幾為東魏、北齊的造像模式代表。



2012年8月16日開館的鄴城博物館



圖一 北魏太和十九年(495)  
劉伯陽造釋迦坐像

接著，1996年10月的山東青州龍興寺，由當時青州博物館夏名采館長開啓的該地窖藏坑發掘，出土造型極盡殊有的「青州造像」，頓時吸睛海內外，二十年間走訪國外特展達十餘次多，國內亦曾展示過。青州造像，實不止於龍興寺的青州一地，向上還及於廣饒、博興、惠民，向下亦及於臨朐、安丘、諸城六個地區，如此大區域且量大又精美殊奇的造型，已是公認的所謂「青州模式」了。

2002年中國社科院考古所在鄴城南廓城區趙彭城發現北朝佛寺，2011年10月至2012年1月，該考古所何利群隊長對此地寺院遺跡深入認識後，取得重要突破，接著1月10日至25日共16天，自

當地北吳庄造像埋藏坑出土佛教造像計2,895件，還有碎片，達至3,000片。其材質為漢白玉為主，時代絕大多數為東魏、北齊，個別為北魏、北周、隋唐時期。重要的，大多數表面殘存有貼金和彩繪痕跡。

其式樣，除了華北地區常見的中小型漢白玉背屏外，還有部份中型、或大型單體圓雕造像。題材則是種種，如釋迦、彌勒、藥師、阿彌陀(無量壽)、盧舍那、觀世音、思惟太子、釋迦多寶、雙(觀音)菩薩、雙思惟像等。

至此知，當年國都中央鄴城造像終在2012年1月才被發掘出土，接下來是與早年1953年開啓的定州石佛，1996年10月開啓的青州造像，三者如何長期地



圖二 東魏武定四年(546)  
比丘僧道智造釋迦七尊像



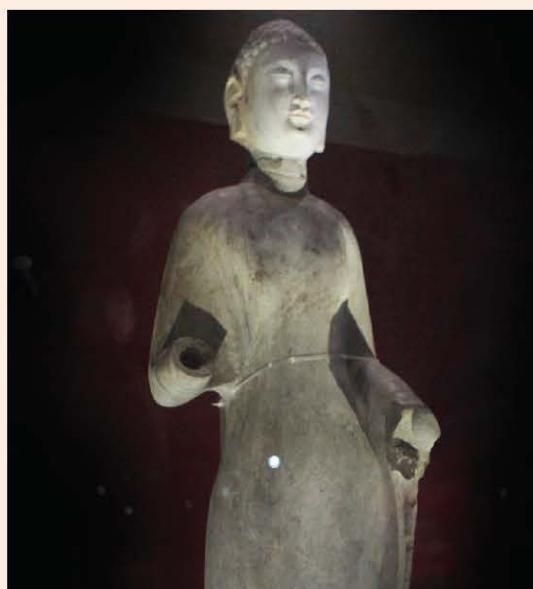
圖三 北齊(550-577)  
菩薩三尊背屏式造像



圖四 北齊(550-577)  
坐佛五尊背屏式造像

互動？且又如何有機性地銜接、匯融、影響呢？從考古發掘者何利群 2013 及 2014 年兩篇專論可看出，此批造像已被定位為中央級的「鄴城模式」了；若是，則與過往二者被研究為區域級造像的「定州模式」、「青州模式」，終須面對面，「誰才是當時造像的話語權」？成為了再次交鋒的重要主軸，確是令人期待。

今，列出 2015 年 3 月 20 日前往鄴城博物館考察的點點造像，大家試以區別相似性及其差異性吧？



圖五 北齊(550-577) 佛立像



圖六 北齊(550-577) 菩薩立像

【專題報導】

# 法相聚珍－館藏北朝佛教造像

文／學術研究組 見證法師



北齊 佛立像

源自印度的佛教藝術，於兩漢之際，隨著佛法東傳，與華夏文化交會，北朝時，首綻光彩。

自漢以降，歷三國、兩晉、五胡十六國，紛亂的中國北方，由鮮卑族建立的北魏王朝所統一，帶來百餘年的安定，其後復有東、西魏與北齊、北周的分裂。歷史上，此四至六世紀建於中國北方的五個朝代，統稱為「北朝」。北朝諸帝和權貴多崇佛護教，支持建寺鑿窟，上行下效，百姓造像祈福，蔚然成風，雕鑄佛像之風彌盛。

北魏版圖與西域毗鄰，與南朝接壤，多元的文化交流，孕育出饒富特色的時代藝術風貌。

## 西域風尚

北魏皇室支持的大規模造像活動集中於國都平城及其周邊，以雲岡石窟的開鑿最為著稱，

「曇曜五窟」為早期造像代表作，氣勢恢宏，西域藝術色彩濃厚。風尚所至，各地競仿。從館藏北魏太和年佛坐像可探其貌（圖一）。佛內著僧祇支，外披右袒式袈裟，衣緣略搭右肩，左臂衣紋分叉若燕尾狀，服式表現樣式和雲岡二十窟大佛相仿，猶見西域造像遺韻。唯，大佛的深目高鼻，在此轉為娟秀的五官，體現太和年間漢化之際，造像風格的逐漸轉變。

## 漢式風格

北魏雖由鮮卑族所建，但力推漢化；太和十八年（494），遷都中原文化古城洛陽，加速漢化步伐。影響所及，造像風格為之一變。南朝文士崇尚的「秀骨清像」之貌，與「褒衣博帶」服式，成為北魏晚期造像主流樣式，並延及東、西魏早期。

漢化後的審美時尚，可從館藏東魏興和年造像領略一二（圖二）。主尊佛形貌清瘦，著寬袍廣袖的「褒衣博帶」式袈裟，胸前繫帶打結，二脅侍菩薩亦換上漢式衣冠，流露出南朝藝術清秀溫婉之氣韻。

歷史之勢，分久必合，合久必分。西元534年，北魏一分為二，東魏、西

魏，繼之以北齊、北周，朝代更迭，各據一方，日趨統一的造像風格，隨著王朝的分裂，地域特色轉趨增明。繼北魏之後，北齊佛雕開創新風，轄內河北、山東等地，造像類型、題材、樣式等，皆呈現鮮明地域特色。

## 單體圓雕

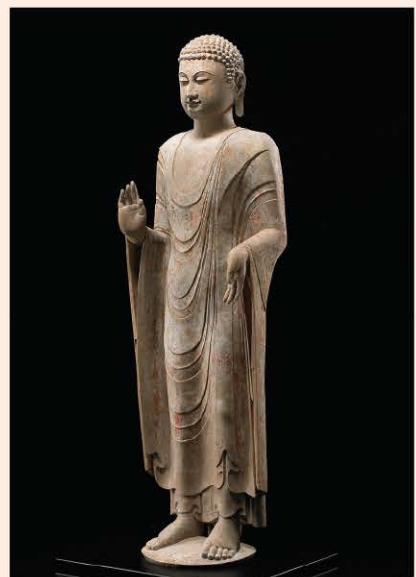
北齊山東地區圓雕立佛盛行。佛像多著右袒或通肩式袈裟，神情靜謐，身姿挺拔，袈裟質輕貼體，身軀輪廓隱微可見。此種簡練風格亦見於館藏北齊佛立像（圖三），簡潔流暢的衣紋順著身軀結構起伏，袈裟福田相以紅彩繪出。雕繪巧妙結合的獨特藝術表現，為北齊造像之一特色。



圖一 北魏太和二十二年(498)  
趙興造釋迦像



圖二 東魏興和二年(540)  
比丘口滿造釋迦牟尼佛像



圖三 北齊 佛立像

## 鏤空透雕

河北地區多漢白玉佛雕，盛行半跏思惟、雙尊像，及背龕式造像。其中，「雙樹背龕式」造像當屬最富時代、地域特色的造像類型，圖像內容豐富，多作鏤空透雕表現。館藏北齊佛三尊像為經典之例（圖四、五、六）。

全作量體宏大，集浮雕、圓雕、透雕等多種技法，並施彩貼金，技精藝絕。尤具特色者，在於透過巧妙布局，詮釋佛法深意。

主尊佛慈顏含視，雙手結印，彷彿正殷殷為眾生說法；脅侍菩薩，擎蓮持瓶，端身挺立；座前雙龍護衛，回首顧盼；百八菩提葉構成樹形背光，象徵佛為說百八法門令斷百八煩惱；葉間透雕

六層，意寓菩薩弘誓六度；背面二弟子像，呼應正面一佛二菩薩像，體現佛法大小乘相融之意。為「寓教於像」，「以相表法」的經典之作。

北朝，胡貌漢衣下的時代風華與風格遞嬗，千年古佛見證了此段文化衝擊與交融的歷史。

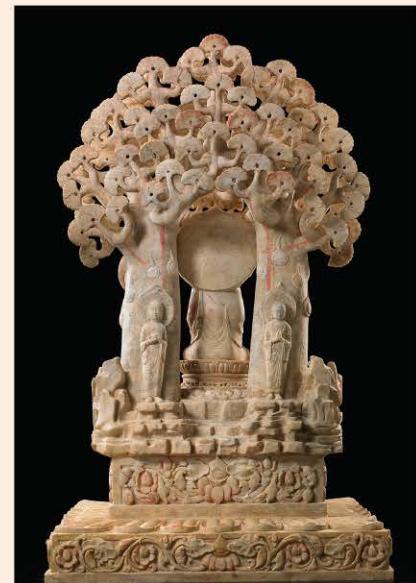
隨著佛法流布中土的佛教造像，歷朝歷代各具特色，各展風華，在中國藝術史寫下濃墨重彩的一長筆。恁千載寒暑，尊像莊嚴依舊。盛世佛緣，法相聚珍。館藏匯聚歷朝造像珍品，期盼大家親臨，透過佛法藝術化的視野，認識佛教造像深厚內涵。



圖四 北齊 佛三尊像(正面)



圖五 北齊 佛三尊像(側面)



圖六 北齊 佛三尊像(背面)

【佛藝專欄】

# 認識 佛像的手勢 — 手印

文／編輯部

當看到佛像或菩薩像有不同的手勢，您是不是想要問，這代表什麼意思呢？

日常生活中，有時不用太多言語，藉由一些手勢，也能傳達訊息。佛像的手勢也有特定意涵，了解之後，再看佛像，就更能和佛心靈相通了。

佛像的手勢，稱為「手印」。常見的有：



**無畏印**

手屈臂上舉，手指向上，掌心朝外。象徵佛的大慈心，能讓衆生心安，無所恐懼。此手印有無畏和撫慰之意，通常和「與願印」搭配出現。



**與願印**

手自然下伸，指端朝下，掌心向外。為佛應衆生祈求，令所求皆能圓滿的慈悲象徵。



**觸地印**

右手下垂，掌心朝內，以指觸地。為佛修行成道，斥退群魔時所作的手印，又稱「降魔印」。



**禪定印**

雙手上下交疊，拇指指端相接，掌心朝上，置於小腹前。為佛禪思入定時所結的手印。



**說法印**

雙手在胸前屈指作環形，其它手指自然舒張。象徵佛說法之意。又稱「轉法輪印」。



【活動報導】

## 誕生與慶生掠影 — 落成開幕及週年館慶

文／教育推廣組 劉幸真

中台世界博物館於2016年8月13日隆重開幕，現場二萬多嘉賓雲集，共同見證。為慶祝開館，規劃為期兩天的活動，舉行文物捐贈、博物館交流座談會、專題講座等。

翌年八月金秋，博物館落成週年，推出館慶系列活動，除落成紀念日免費參觀外，並舉辦「問禪——禪宗流傳史的其人、其事、其物」座談會，邀請兩岸學者，從文物、歷史、文學等不同面

向進行與談；為緬懷創辦人 惟覺安公老和尚，當日晚間舉辦「感恩音樂會」，千餘人齊聚，聆賞長榮交響樂團演奏。八月館慶月期間，推出「菩提葉身分證動手做」、「古禪堂導覽與體驗」、「羅漢專題導覽」及「文物寫生」等活動。

從落成至今，博物館秉持著創辦人藝術化世的悲心願力，積極推廣佛教藝術多元學習，歡迎社會大眾走進博物館，體驗學習樂趣，淨化身心。



1. 落成開幕【如何推動博物館教育】座談會
2. 館慶【感恩音樂會】
3. 【感恩音樂會】  
男衆執行長見允法師致贈佛立像  
予財團法人張榮發基金會鍾德美執行長
4. 館慶【問禪】座談會

【活動報導】

# 「記憶」與「技藝」—「裝裱與修護」活動

文／教育推廣組 陳嘉瑜

2018年農曆新年前，博物館推出第一檔「裝裱與修護」教育活動，由雲林科技大學文化資產維護系林煥盛教授就紙質文物的裝裱修護為題，主持書畫修護講座與掛軸手作體驗。

## 「黃檗家風展件修護過程」講座

林煥盛教授在講座中深入淺出介紹文物修護觸及的各個層面，並帶領學員由黃檗宗書畫看見東亞文化交流的縮影。為了保存文物珍貴的歷史訊息，修復師需歷經長期培育，傳承古法，才得以使

文物歷久彌新。

## 迷你掛軸手作體驗在博物館

林教授於展廳實地解說日式裝裱的形式後，由學員們挑選一件黃檗宗特展掛軸的迷你圖樣，在雲科大助教群的協助下，為畫身包上天地桿，裝銅鉤，繫綁帶。過程看似簡單，但當中所含的細節，無不須細心拿捏。學員們不分年齡，皆全神貫注，從中不僅認識裝裱知識，也對裝裱技法多了一層體會。



3



4



1. 展件修護
2. 林煥盛教授講解裝裱修護
3. 迷你掛軸手作體驗
4. 迷你掛軸製作示範



上圖：發送福貼春聯

下圖：新年活動站打卡框

上圖：承載願望的祈福卡

下圖：拓印春聯體驗

### 【活動報導】

## 戊戌好運到—「旺福迎新春」活動

文／教育推廣組 王學璟

2018年春節期間，中台世界博物館以春聯集福尋寶、拓印春聯斗方體驗、祈福及打卡等應景活動，邀請大家「藝」起歡度戊戌新年。活動之一的福貼春聯，由12個拓本說明提示組成，引領觀眾走進展廳尋找「福」字，在欣賞豐富館藏拓本及書法國粹之餘，更象徵自己累積福報的深刻意涵；春聯斗方拓印活動，讓觀眾透過實際的輕捶椎拓、擦墨上紙，

從做中學，近70位民眾熱鬧滾滾地在本館海會廳展開一場傳統文化的新體驗。

除了上述活動，此次也結合了拍照打卡及書寫祈福卡，為新年期間的博物館妝點不少年味。感謝所有參與新春活動的朋友們，因為您的蒞臨參與，為博物館增添美麗的人文風景。



上圖：古禪堂靜坐體驗



右上：愛蘭國小學生與自己的作品合影



右下：坪頂國小學生參觀《開成石經》

### 【活動報導】

## 紙本之外的教育 — 文物教科書

文／教育推廣組 陳雨農

本館為提升學校使用博物館教育資源習慣，於2018年4月舉辦以國民小學為對象之「文物教科書」活動，期望透過此計畫的實施，達到藝術扎根教育之目的。

此次活動分別獲得南投縣草屯鎮坪頂國民小學、南投縣埔里鎮愛蘭國民小學師生的響應，兩校同學以「窮和尚富和尚」為主題，於館內進行一系列學習

體驗。從古禪堂靜坐、展廳導覽到延伸活動，每位同學皆專心投入，除了完成屬於自己的創作，也對窮和尚與富和尚的故事有了更深的體認。

活動尾聲，同學主動上前分享心得，除了表達對博物館參訪的興奮，更提及希望將所學運用於學校學習，充分體現了活動主旨—獲得紙本外的「知識」，進而轉化為自身的「智識」。

【菩提心旅】

# 一位「時空旅人」修行者的獨白

文／博物館義工 楊孟仁(傳忍)

從2009年的小博—「中台山博物館」，到2015年的大博—「中台世界博物館」，每月固定一個周末，往返台北埔里，回博物館擔任義工。八年多來，一直有此感受：

博物館義工，每天四小時三個哨點，可走進三個不同時期、區域的佛教藝術展廳。從印度到中國，從南北朝到元明清，彷彿一位穿梭在時空的旅人，與歷代佛像相遇。不僅讓駐足者與佛像展開心靈的對話，更讓不同時空的有緣人，感受相同的感動，體悟佛教藝術真摯的美與善、真與聖。

在古印度犍陀羅的佛像，見證了希臘古美術的遺風；在山東青州的佛造像，發現中國翔龍元素的遺韻；在歷代石雕，看見了古佛樸拙的微笑。

在看似平凡的石佛像，發現了不平凡的石刻銘文—「題記」，它紀錄了功德主施像的因緣與發願，同時也傳載了千百年來供養人守護佛法的真心與熱誠。

藝術是反映人類的生活與情感，而佛教藝術正是佛弟子們體現「遠紹如來，近光遺法」的生活寫照。正如佛陀舍利塔旁的修行佛弟子，恭敬地為入涅槃參起塔送行，將修行者的身後一切，奉獻給佛塔。

時間隨著空間的移動而消逝，道業隨著空間的移動而增長，從小博到大博，修行於佛教藝術的時空旅人，真情感言。

【菩提心旅】

## 傳承與守護

文／博物館義工 余星華(傳星)

很榮幸加入博物館第一期八百壯士行列，非常感恩館方為義工們安排一系列有關佛教藝術以及博物館相關培訓課程，包括印度及中國之佛教與佛教藝術、博物館之營運願景、展廳關照等等，這些課程不但讓我們增長許多知識與見聞，而且精采萬分，難怪有旅居海外的師兄弟，每逢培訓課時，特別買機票回來上課；而且以前讀歷史，覺得枯燥乏味，現在透過佛教文物了解歷史，以物證史、以史論物，不但覺得有趣，對古人之智慧、技藝之精湛，更是由衷讚嘆與佩服。

回顧從上課到考試、排班輪值，師兄弟們不分是否同一精舍，互相幫忙，讓我有機會認識更多不同精舍的師兄弟們；另外在導覽時，從參訪者歡喜表情的回饋，相信我也和他們結了殊勝的善緣。記得某次導覽醫師團，其中有四位是美國醫生，所以需要全程英文解說，導覽結束後，帶他們去用館方準備之照相機台合影，他們驚嘆說「哇！That's awesome！」沒想到剛才還沈浸於千年古文化中，現在有這麼現代化又貼心實用之機器，太棒了，而且他們還特意挑選有佛像的相框，可見佛教藝術的魅力，可以感動不同種族、國籍人士，同霑法益。

感恩老和尚創辦中台世界博物館，讓我在學佛的路上，增長佛教藝術的學養，也廣結善緣和法緣，我發願要做好一個孜孜不倦的學習者、文物的守護者、佛法的實踐者，以此供養報答老和尚之深恩。



【專書推薦】

# 館藏文物圖錄套書與導覽手冊

文／編輯部

中台世界博物館的館藏文物多元，於2016年出版「華藏寶相」系列套書，為大家介紹館藏文物精華，計有《化世瑰寶》、《古道遺韻》、《寶相莊嚴》、《金剛寶相》、《木華流芳》五冊，概括館藏品中不同材質的精華展件介紹；導覽手冊，提供展廳平面圖、展廳與重點展件簡介。參觀時，一本在手，可更自在徜徉於佛教文物世界。



館藏文物圖錄套書與導覽手冊書影

## 【活動預告】

每一尊佛像、文物背後都有著說不完的故事……，為拉近觀眾與文物的距離，每個月皆有「Gallery Talk — 聽故事，看文物！」活動，安排不同主題，在展廳現場為大家介紹各展廳的特色與精華展件，歡迎大家一起來聽聽文物的故事。

除此，博物館持續不定期推出各種活動，歡迎隨時關注網站最新消息。



# 中台禪寺 · 中台世界博物館全區平面圖

Ground Plan of Chung Tai Chan Monastery and  
Chung Tai World Museum



南投客運公車站  
NANTOU BUS STATION  
客運時間相關訊息請上官網



創辦人 / 惟覺安公老和尚

發行人 / 釋見燈

文字編輯 / 中台世界博物館學術研究組

美術編輯 / 木俞設計

發行所 / 財團法人中台文化藝術基金會

出版單位 / 中台世界博物館

地址 / 54544 南投縣埔里鎮中台路8號

電話 / (049) 2932-999

傳真 / (049) 2933-192

電子信箱 / service@mail.ctwm.org.tw

網址 / www.ctwm.org.tw

ISSN 2617-2240

版權所有 · 本刊圖文未經本館同意請勿轉載



免費贈閱 歡迎隨喜贊助（備註欄請註明「贊助館刊」）

贊助專戶 戶名：財團法人中台文化藝術基金會

金融機構：合作金庫銀行埔里分行

帳號：0700-872-067525

